

# PAKUŁKI

Z GAZETĄ WSPÓŁPRACUJĄ  
PUBLICYSŃI DWUTYGDNIKA  
**ORĘDOWNIK**  
ZIEMI MOGILEŃSKIEJ

NR  
**30**

PISMO LOKALNE ROK VI /NR 231/ 26 LIPCA 1996 ISSN 1232-0951 INDEKS 322547 CENA 1,20 ZŁ /12.000 ZŁ/

Rogowo

## Musi się kompować

Na XIX sesji Rady Gminy w Rogowie, która odbyła się 23 lipca zatwierdzono plany miejscowego zagospodarowania przestrzennego w siedmiu wsiach.

Została wykonana dokumentacja na wniosek i koszt właścicieli z wsi Rogowo, Lubez, Niedźwiady, Ryszewo, Gościeszyn, Gościeszyn, Izdebn, Mięcierzyn.

Wszystcy właściciele muszą się podporządkować zasadom zawartym w uchwale. Określają one kształt zabudowań, ich powierzchnię i wysokość. Gdy na jednej działce znajdują się dwa różne obiekty, muszą one komponować pod względem architektonicznym.

Właściciel musi odwozić płynne i stałe nieczystości w wyznaczone miejsca. Dużą wagę przywiązuje się do uzupełniania drzewostanu.

MICHAŁ STRZELECKI

## Policyjne święto i awanse

Pierwszy raz po wojnie policjanci ze Żnina obchodzili swoje święto 24 lipca 1996 roku. Data ta nawiązuje do uchwały z 24 lipca 1919 r. powołującej do istnienia Policji Państwowej, a więc 77 lat temu.

W Komendach Rejonowych odbyły się uroczyste akademie, na których wręczono awanse nadane przez komendanta wojewódzkiego policji w Bydgoszczy inspektora Jana Ludka.

W Żninie akty nominacyjne wręczył kierownik Urzędu Rejonowego Zbigniew Jaszczuk.

ciąg dalszy na s. 2

Żnin

## Dalsze inwestycje Spółdzielni Mieszkaniowej

Spółdzielnia Mieszkaniowa w Żninie będzie kontynuować termoizolację przy ul. Kopernika, w tym roku także instalowane będą następne grzewcze zawory termostaticzne i podzielniki ciepła.

## Strzały na 700-lecia

22 lipca tymczasowo aresztowany 22-letni Andrzej K. z Rogowa, dopiero co skazany w żnińskim sądzie uciekł konwojującym go policjantom z Nakła, po czym został ujęty. Policjanci strzelali.

Uciekinier zbiegł sprzed Sądu Rejonowego w Żninie. Biegł ul. Parkową (a nie, jak podała "Gazeta Regionalna" - na ogródki działkowe), za nim dwóch goniących go policjantów. Na 700-lecia jeden z policjantów strzelił dwa razy, trafiając w szybę wystawową (policjant w pościgu ma prawo użycia broni, mówi o tym art. 17 przepis 9 Ustawy o policji).

Zbieg został ujęty na ul. św. Floriana i doprowadzony do radiowozu. Odwieziono go od razu na komisariat w Żninie, gdzie zostało rozpoczęte postępowanie przygotowawcze w sprawie ucieczki, za którą grozi mu kara pozbawienia wolności do jednego roku.

Jeden z panów, który widział z daleka tylko jakieś zamieszanie mówi, że ...słychać było huk jak cholera, myślałem, że wojna się zaczęła, czy co?

Przechodząca krótko po strzelaniu pani widziała tłum stojących przed sklepem kobiet. Ekspedientka stała na progu zdenerwowana, kiedy spytała co się stało powiedziała: "Dobrze, że żyję, ale odłamki szkła prześlizgnęły się po twarzy praktykantki tego sklepu nie kalecząc jej. Na to zdarzenie nie widzę innego określenia jak dzięki zachód w biały dzień".

Właścicielka sklepu, w którym została uszkodzona szyba i ściana sklepu po strzelaniu powiedziała tylko, że cieszy się, że żyje i podkreśliła, że dobrze, iż stała troszkę dalej od szyby wystawowej, bo nie wie, co by było gdyby stała bliżej.

Pracujący obok sklepu robotnicy widzieli, że jakiś chłopak wbiegł na ulicę między stojącym barakiem, a autobusem, dwóch policjantów gonilo go i jeden z nich strzelił dwa razy, niby w powietrze, ale nikt nie wie jak to się stało, że kula trafiła w szybę. Mówią, że mieli szczęście, bo akurat skończyli obiad w autobusie, a całe zajście działo się gdy zaczęli wychodzić z tego autobusu.

Policjanci ze żnińskiej komendy, gdy tylko dowiedzieli się o strzelaniu i pościgu, ruszyli z pomocą w ujęciu zbiega w ramach zawodowej solidarności. Jednak po dotarciu na niezbyt odległe miejsce zdarzenia okazało się, że uciekinier został już złapany przez policjantów z Nakła.

Policjanci z Nakła przewozili do Żnina na rozprawę sądową Andrzeja K. z Potulic, gdzie przeby-

wał w tymczasowym areszcie. Tuż przed ucieczką został skazany (nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że na rok i 6 miesięcy) za kradzież ciągnika z włamaniem i sprzedaż sfałszowanego prawa jazdy, ale wyrok nie jest prawomocny. Wcześniej był już karany.

DOROTA DZICZEK

## W Rumunii łupią na drogach

# Mogileński jazz w Koryncie



Old Dixieland Players na rynku w Koryncie. Od lewej: Tomasz Koszykowski (klarnet), Zygmunt Ornatek (piano, leader zespołu), zastąpił Waldemar Krystkowiak (banjo), Karol Koszykowski (trąbka), Krzysztof Janasek (perkusja), Piotr Barczak (pużon) i zastąpił tubą Kazimierz Kwiatkowski

Na zaproszenie greckiego adwokata i miłośnika jazzu Kostata Filipidisa, od 4-6 lipca już po raz VII wystąpiła w Grecji mogileńska grupa jazzu tradycyjnego Old Dixieland Players. Koncertowała tam na XIII Festiwalu Przyjaciół Jazzu.

Festiwal zgromadził w tym roku 15 kapel; 8 z Grecji i po jednej z Polski, Nowej Zelandii, Holandii, Albanii, Rosji, Szwecji i Wlk. Brytanii. Koncerty odbywały się nad Zatoką Koryńską w Loutrace i Koryncie oraz w Ksilokastro na Peloponezie.

Mogileńska grupa mieszkała

## Sanepid skontrolował szpitale w Mogilnie i Strzelnie

# Panuje brud, smród i ubóstwo

W ostatnim czasie (czerwiec) Terenowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Mogilnie przeprowadziła kompleksowe kontrole stanu sanitarnego i technicznego szpitali w Mogilnie i Strzelnie.

Kontroli w Mogilnie dokonała

komisja w składzie Urszula Piwek-Brejecka, Barbara Borzymowska, Krzysztof Rojek i Jerzy Kukliński. W Strzelnie w miejsce Jerzego Kuklińskiego w skład komisji weszli ponadto Zofia Pachulka i Jerzy Napierała.

Kontroli podlegały oddziały szpitalne oraz bezpośrednio zaplecze szpitala.

To, co rzuca się najbardziej w oczy czytającemu protokoły pokontrolne, to wszechobecny bałagan i brud.

W mogileńskim szpitalu brud i niechlujstwo panują w laboratorium analitycznym, w pomieszczeniu sanitariusza oddziału chirurgicznego, w ubikacjach na oddziale chirurgicznym, w pomieszczeniach pralni, w korytarzu piwnicznym. Brudno jest także wokół szpitala przed wejściem od strony bloku operacyjnego. Elewacja budynku zabrudzona jest ptasim kałem. Ponadto brudne są pomieszczenia szatni na strychu budynku.

Komisja zwraca uwagę na wyposażenie prosektorium, które jest zniszczone. Narzędzia sekcyjne są także zniszczone, a po sekcji tylko myte. W mogileńskim prosektorium stwierdzono brak jakiejkolwiek dezynfekcji i sterylizacji narzędzi.

Uwagi krytyczne komisji dotyczą także warunków w pionie piwnicznym i kuchni, gdzie worki z odpadami (zużyty sprzęt jednorazowego użytku, materiały opatrunkowe) składowane są w przedsiönku kotłowni, graniczącym z kuchnią szpitalną, stółką personelu i ogólnodostępnym klubem - sklepikiem. Winda kuchenna jest zepsuta i nie nadaje się do naprawy. Krzyżują się tutaj drogi czyste i brudne.

Podobnie jest w szpitalu w Strzelnie. Brudno jest w pralni, laboratorium analitycznym, pomieszczeniach oddziału chirurgicznego i dziecięcego.

Zdaniem komisji pomieszczenia pralni są za małe. W związku z tym nie ma możliwości obsługi dodatkowej liczby pacjentów

(przeniesienie oddziałów położniczego i chirurgicznego z Mogilna).

W pionie piwnicznym zwraca uwagę krzyżowanie się dróg czystych i brudnych związanych z żywnością, bielizną, workami ze zużytym sprzętem i materiałami opatrunkowymi.

W Strzelnie a także w Mogilnie komisja ma ogromną ilość zastrzeżeń do stanu technicznego poszczególnych oddziałów, ich wyposażenia, sanitariatów. Na przykład oddział chirurgiczny w Strzelnie ma zagrzybiałe ściany, sufit, odpadający tynk, salę opatrunkową w złym stanie technicznym.

Zastrzeżenia komisji budzą możliwość sprawnej akcji ewakuacyjnej na wypadek pożaru z oddziału chirurgicznego i położniczego w Strzelnie wysokimi drewnianymi schodami, którymi odbywa się ruch chorych, odwiedzających oraz transport żywności i bielizny.

Szpital w Strzelnie nie posiada komory dezynfekującej.

Zdaniem komisji nowopowstające zaplecze zabiegowe i diagnostyczne w szpitalu strzelińskim, w obecnym stanie nie rokuje na szybkie włączenie do użytkowania.

Komisja zwraca uwagę na brak dokumentacji i opinii Państwowego Terenowego Inspektora Sanitarnego (PTIS) co do kierunku i terminów prac modernizacyjnych szpitala w Strzelnie.

Zarówno w przypadku szpitala w Mogilnie jak i w Strzelnie na część uchyleń, które zawierają protokoły, aktualne są decyzje PTIS w Mogilnie, niektóre nawet z 1994 r., niestety do dziś nie zrealizowane.

MAREK HOLAK

## Wygrała Samopomoc

W sobotę, 13 lipca wieczorną porą w *Baszowej* odbył się bankiet zorganizowany przez naszą gazetę. Głównym punktem tej imprezy było rozstrzygnięcie konkursu dla reklamodawców tygodnika *Pakułki* w którym główną nagrodą był pakiet 12 darmowych reklam. Uczestnikami konkursu były firmy, które podpisały z nami stałą umowę. Przy lampce szampa wylosowano *Towarzystwo Ubezpieczeniowe Samopomoc* ze Żnina. Gratulujemy!

Zaproszeni przedstawiciele różnych firm i członkowie redakcji bawili się jeszcze długo po losowaniu przy dźwiękach mogileńskiego zespołu jazzowego *Dixie Buskers*, do którego czasami dołączał redaktor naczelny *Pakułki*, grając na trąbce.

(mr)

JACEK MIELCARZEWICZ

## Awanse policjantów

ciąg dalszy ze s. 1

Ze starszych sierżantów na sierżantów sztabowych policji zostali awansowani: Jarosław Adamczyk, Krzysztof Antkowiak, Marek Biernacki, Julian Dudek, Krzysztof Gafka, Jarosław Michałak, Dariusz Nowak, Andrzej Nowakowski, Mariusz Pieron, Konrad Sępczyński, Karol Strzyżewski, Marek Wegner, Janusz Witkowski.

Z sierżantów na starszych sierżantów sztabowych zostali awansowani: Mirosława Adamczyk, Mariusz Boński, Tomasz Flichiński, Ryszard Górnikiewicz, Wojciech Jakubek, Marek Jaskulski, Waldemar Kowalewski.

Szef Komendy Rejonowej w Żninie komisarz Jacek Nowakowski na uroczystej akademii w komendzie wojewódzkiej w Bydgoszczy został mianowany do stopnia nadkomisarza. Natomiast zastępcą komendanta rejonowej policji w Żninie aspirant sztabowy Edward Cholewa został mianowany do stopnia podkomisarza policji.

W Komendzie Rejonowej Policji w Szubinie awansowano aspiranta Henryka Kulberdę na starszego aspiranta.

Starszych sierżantów na sierżantów sztabowych policji: Aleksandra Pardua, Sławomira Drzazgę, Andrzeja Olejniczaka, Józefa Kwaśniewskiego, Benedykta Siódmiaka, Piotra Przystawki, Longina Kosmatkę, Eugeniusza Kaczmara, Eugeniusza Hofmana, Dariusza Radzikowskiego, Jacka Dębosza, Mariusza Plotkowskiego, Dariusza Marglarczyka, Kazimierza Ławniczaka, Sławomira Króla, Zbigniewa Tafelskiego, Tomasza Domańskiego, Sławomira Seiferta.

Sierżantów na starszych sierżantów Policji: Krzysztof Rygielski, Andrzej Wojtkowiak, Andrzej Ziarniecki, Dariusz Majchrowicz.

DOROTA DZICZEK  
JÓZEF MAROSZ

## Józef Zbytniewski nie żyje

Nieublagana przedczesna śmierć wyrwała z grona żywych długoletniego nauczyciela i wychowawcę śp. Józefa.

Urodził się w 1946 roku w Żninie, tu przeżył dzieciństwo i lata szkolne. Po ukończeniu w 1965 r. Liceum Ogólnokształcącego im. Braci Śniadeckich, podjął dalszą naukę w toruńskim Studium Nauczycielskim.

W 1967 r. rozpoczął odpowiedzialną pracę nauczyciela wieszkiego w Dobieszewie, a następnie po kilku latach wraz z rodziną przeniósł się do Laskownicy koło Kcyni. Uczył wyuczonej biologii, a także innych przedmiotów. Przez jakiś czas piastował funkcję dyrektora szkoły. Wychował wiele roczników dzieci i młodzieży. Sam był ojcem czwórka. W życiu był postacią nietuzinkową, barwną. Cechał go zawsze twórczy niepokój.

W przyszłym roku po 30 latach pracy pedagogicznej planował przejść na zasłużoną emeryturę. Nie doczekał tej chwili - nieuleczalna choroba przerwała życie.

16 lipca we wtorkowe popołudnie spoczął na wieki na żnińskim cmentarzu. Niech mu pałuca ziemia lekka będzie. Na zawsze pozostanie w naszej pamięci.

KOLEDZY I PRZYJACIELE

### NAPISALI DO NAS:

- Anastazja Mielnik z Drewna,  
 Irena Jędrzejewska z Jadownik.

### ZAPROSILI NAS:

Δ Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Minikowie i PPHU Cerplon sp. z o.o. w Cerekwicy na pokaz Nowoczesne technologie zbioru i kisenia traw.

### PAŁUKI PISMO LOKALNE

Nakład 6.601 egz.  
Wydawca i redaktor naczelny:  
Dominik Księski.  
Redaguje zespół:  
Eugeniusz Dobaczewski, Marian Kawka, Aleksander Kmiećkowiak, Dominik Księski.


PAWŁOWI  
DOMAGALSKIEMU  
serdeczne wyrazy współczucia  
z powodu śmierci  
**OJCA**  
składa redakcja tygodnika "Pałuki"

Wszystkim, którzy okazali współczucie oraz uczestniczyli w ceremonii pogrzebowej mojego męża i naszego ojca  
ś. † p.  
**JÓZEFA  
ZBYTNIIEWSKIEGO**  
dyrektorowi, gronu pedagogicznemu, przedstawicielom ZNP i KR, pracownikom obsługi i uczniom Szkoły Podstawowej w Laskownicy, rodzinie, przyjaciółom i znajomym serdeczne podziękowania składa żona z dziećmi.

Wszystkim, którzy okazali współczucie oraz uczestniczyli w ceremonii pogrzebowej mojej żony i naszej mamy  
ś. † p.  
**BARBARY  
NOWICKIEJ**  
ks. Antoniemu Balcerzakowi,  
ks. Ryszardowi Kwiatkowskiemu, organiście,  
p. Marii Kocik, rodzinie, przyjaciołom, znajomym serdeczne podziękowania składa mąż z rodziną

Wszystkim, którzy dzielili z nami smutek oraz odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku  
ś. † p.  
**ZENONA  
KOWALEWSKIEGO**  
księdzu proboszczowi, organiście, wójtowi i pracownikom Urzędu Gminy w Rogowie, sołtysom, delegacjom Rad Sołectkich, OSP, Szkoły Podstawowej w Mięcierzynie, sąsiadom, krewnym, przyjaciołom, znajomym za złożone wieńce, kwiaty i intencje mszalne serdeczne podziękowanie składa żona z rodziną

Kiedy umiera człowiek - umiera cząstka świata...



11 lipca 1996 r. pożegnaliśmy na zawsze naszego Pracownika i Kolegę - Kazimierza Lubawego. Wiadomość o Jego śmierci zaskoczyła nas wszystkich. Wielu napłynęła bólem i żalem.  
Urodził się 1 II 1936 r. w Żninie, z którym związał całe swoje pracowite życie.  
Po ukończeniu Liceum Ogólnokształcącego - w 1954 r. rozpoczął pracę zawodową w dziale finansowo-księgowym Gminnej Spółdzielni SCH w Żninie. W 1962 r. przeszedł na stanowisko inspektorskie w Wydziale Finansowym Powiatowej Rady Narodowej w Żninie.

Ze służbą zdrowia związał się od momentu powstania Zespołu Opieki Zdrowotnej, obejmując w maju 1973 r. stanowisko głównego księgowego. Trudne i odpowiedzialne obowiązki wykonywał do ostatnich dni swojego życia z pełnym poświęceniem i poczuciem odpowiedzialności. Przez grono najbliższych współpracowników był szczerze lubiany i szanowany.

Kiedy w 1994 r. radośnie obchodził jubileusz 40-lecia pracy zawodowej nikt nie spodziewał się, że za niespełna dwa lata pożegnamy Go na zawsze.

Opuścił nas - ale serdeczna pamięć o Nim trwać będzie długo...  
PRACOWNICY  
ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ W ŻNINIE

Sekretarz redakcji: Mirosława Walczak. Reporteryzy i korespondenci: Labiszyn: Sławomir Kujawa, Rogowo: Maria Warda, Szubin: Maria Warda, Zyta Janowiak, Barcin: Kamila Mróz, Janowiec: Arkadiusz Majszak, Gąsawa: Jacek Mielcarzewicz, Kcynia: Józef Marosz, Dąbrowa: Paweł Domagalski, Wapno: vacat, Damasławek: Artur Bromberger, Żnin: Sławomir Kujawa, Maria Warda, Mogilno: Marek Holak, Piotr Kazmierczak, Krzysztof Polcyn. Sport: Grzegorz Berdysz, Mariusz Kolasinski. Fotoreporter: Paweł Dobies, Rysownik: Leszek Malak, Dział reklam: Ewa Poliwka, Marek Olejnik.  
Adres redakcji: Żnin, plac Wolności 7, tel. fax/modem (0-534) 209-28. Sekretariat, skład i lamanie: WUON Iwona Pałeczka, Ewa Walczak, Eliza Piechocka, Barbara Witucka. Korekta: Beata Turek, Wanda Grabowska, Stanisław Tyrakowski. Druk: Prasowe Zakłady Graficzne w Bydgoszczy, ul. Wojska Polskiego 1. Kolportaż: Poczta Polska SA, "Ruch" SA. Zastrzegamy sobie prawo skracania nadesłanych tekstów.  
Za treść reklam i ogłoszeń oraz zmiany w programie telewizyjnym nie odpowiadamy. Konto bankowe: Pałuki, Pismo lokalne, BG o/Żnin, 300878-9090-136.  
Prenumeratę pocztową przyjmują wszystkie urzędy pocztowe w całym województwie bydgoskim.



**NASZE UBEZPIECZENIE WAŻNE  
JEST NA CAŁYM  
ŚWIECIE,  
24 GODZINY  
NA DOBĘ !**

**POKOCHAJ  
SVOJE ŻYCIE!**


PZU Życie S.A. zajmuje się ubezpieczeniami na życie. Starając się wyjść naprzeciw oczekiwaniom klientów oferujemy szeroki wachlarz propozycji, m.in.:

- pracownicze ubezpieczenie grupowe w zakładach pracy;
- indywidualne ubezpieczenia na życie i dożycie z funduszem inwestycyjnym (budzące coraz większe zainteresowanie ze względu na zbliżającą się reformę systemu emerytalnego);
- ubezpieczenia czasowe;
- ubezpieczenia typu Inwestor i Super-Inwestor (tzw. ubezpieczenia walutowe);
- grupowe ubezpieczenia na życie i dożycie typu Kapital;
- grupowe ubezpieczenie z funduszem emerytalnym typu Pogodna Jesień.

Faktem, którym możemy się pochwalić, a który nie jest bez znaczenia dla interesów naszych klientów jest to, że spośród firm ubezpieczeniowych na życie działających na naszym rynku mamy najniższe koszty działalności.

**ZACHĘCAJĄC PAŃSTWA DO KORZYSTANIA  
Z NASZYCH USŁUG POSŁUGUJEMY  
SIĘ DEWIZĄ:**  
PRZYJDŹ, ZAUFAM NAM, A BĘDZIESZ ZADOWOLENY!  
JESTEŚ ZMĘCZONY, NIE MASZ CZASU - ZADZWOŃ,  
MY PRZYJDZIEMY DO CIEBIE! (nr telefonu 21-853)


*Egzemplarz "Pałuk"*  
w prenumeracie pocztowej tańszy o 1000 złotych

 **Przedsiębiorstwo  
Produkcyjno-Handlowe  
"SYNCHRON" S.A.  
Poznań**

**BAZA PALIW w Poznaniu, ul. Przelot,  
tel.(061) 411-411, 476-481 w. 117**  
Oferuje sprzedaż hurtową i detaliczną:  
Ceny w starych złotych za 1 liter.

- ◆ OLEJ NAPĘDOWY..... 11.300;
- ◆ ETYLINA 94..... 14.250;
- ◆ BENZYNA BEZOŁOWIOWA..... 13.750;
- ◆ OLEJ OPAŁOWY..... 7.750;

DO CEN NALEŻY DODAĆ KOSZTY TRANSPORTU.  
Zapewniamy:  
 terminy płatności do uzgodnienia,  
 dowóz do Klienta najpóźniej 24 godz. od złożenia zamówienia,  
 gwarantowaną jakość,  
 ciągłość i rytmiczność w dostawach produktów



Zapraszamy  
**ZADZWOŃ - SPRAWDŹ**

Punkty przyjmowania reklam i ogłoszeń:  
Barcin, Sklep Papierniczy, plac 1 Maja  
Dąbrowa Mogileńska, Paweł Domagalski, bar.  
Kcynia, sklep Rywał, Rynek 19.  
Labiszyn, kwaciarnia, ul. Szubińska 22.  
Mogilno, sklep, ul. Piłsudskiego 22.  
Rogowo, sklep Skrzat, ul. Kościelna 1.  
Szubin, Księgarnia Nowa, ul. Młyńska 22.  
Żnin, Sklep Majster ul. Kościuski 1.  
Zgłoszenia przyjmujemy też telefonicznie (tel. 209-28) i w redakcji (Żnin, pl. Wolności 7).





## P.H.U.P. "KADEX" S.C.

88-400 Żnin, ul. Składowa 4,  
tel./fax (0-534) 22-191, 22-192

ZAPRASZAMY  
CODZIENNIE

od 7<sup>30</sup> do 18<sup>00</sup>, w soboty od 7<sup>30</sup> do 15<sup>00</sup>

REALIZUJEMY INDYWIDUALNE  
ZAMÓWIENIA NA SPRZĘT ROLNICZY  
NOWY I UŻYWANY

SPRZEDAŻ ZA GOTÓWKĘ I NA RATY

KREDYT 14% ROCZNIE

### U NAS KUPISZ:

- ☛ pilarki mechaniczne,
- ☛ myjki wysokociśnieniowe,
- ☛ kosiarki trawnikowe,
- ☛ kosy elektryczne i spalinowe

### PONADTO OFERUJEMY:

- ☛ nawozy, ☛ pasze, ☛ środki ochrony roślin,
- ☛ części zamienne, ☛ sznurek do pras,
- ☛ oleje,
- ☛ węgiel,
- ☛ maszyny używane (kombajny zbożowe).

## WĘGIEL

RÓWNIEŻ W SPRZEDAŻY RATALNEJ

### OFERUJEMY: CIĄGNIKI I MASZYNY ROLNICZE m.in.

- ☛ agregaty uprawowo-siewne,
- ☛ prasy zbierające,
- ☛ rozrzutniki obornika,
- ☛ rozsiewacze nawozów,
- ☛ kosiarki rotacyjne,
- ☛ ładowacze,
- ☛ przyczepy rolnicze,
- ☛ rozdrabniacze słomy (do Bizona),
- ☛ ciągniki "Zetor" (wszystkie typy) w cenach dystrybutora (montownia Kalisz)
- ☛ pługi i inne.

WYMIENIONY  
SPRZĘT W CENACH  
PRODUCENTA!

## STIHL®

## KURSY PRAWA JAZDY

LIGA OBRONY KRAJU  
88-400 ŻNIN, ul. Alliantów 16,  
tel. 20-505

kat. A,B,T,C,E

Szkolimy solidnie!  
Zapisy codziennie  
8<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup>



Przyjdź, skorzystaj, będziesz zadowolony!

## NOWOŚĆ: gaz płynny w nowych butlach niebieskich

Czym różni się nowa, niebieska butla  
od czerwonej?

Niebieska butla gazowa Shell GAS (propan - butan 11 kg) w odróżnieniu od czerwonej ma zawór zaopatrzony w ogranicznik wypływu gazu. Spełnia on najwyższe światowe normy w dziedzinie bezpieczeństwa.

WYBIERZ BEZPIECZEŃSTWO!



Shell GAS  
...to Twoje bezpieczeństwo

dystrybutor:  
Firma "EKO-GAZ"  
SARBINOWO k/ Żnina

Tel. (0-534) 21-772



DOSSCHE POLAND sp. z o.o.

ul. Obozowa 34/36, 62-800 KALISZ

tel. (0-62) 53-00-21, fax (0-62) 53-01-92

DOSSCHE N.V. jest znanym europejskim producentem pasz, koncentratów i premiksów w Belgii. Od 1993 roku produkuje swoje wysokiej jakości wyroby według takich samych standardów w Polsce.

DOSSCHE POLAND sp. z o.o. posiada dwie fabryki produkujące na potrzeby polskiego rynku w Kaliszu i Sandomierzu.

Nasza oferta to:

# Pasze pełnoporcjowe, koncentraty i premixy

dla ■ trzody chlewnej ■ drobiu  
■ bydła ■ królików ■ ryb

○ Technologia produkcji naszych pasz i koncentratów jest oparta o ponad 50-letnie doświadczenie Dossche N.V. z Belgii. Ciągły nadzór i kontrola jakości prowadzona przez specjalistów z Belgii gwarantuje ich najwyższą jakość.

○ Doskonały bilans energetyczno-białkowy oraz zawartość mikro- i makroelementów, witamin i stymulatorów wzrostu całkowicie pokrywająca zapotrzebowanie zwierząt daje pewność doskonałych wyników w hodowli.

Wszelkich informacji udziela  
przedstawiciel handlowy firmy:

Sławomir Sałek  
88-181 JAKSICE  
tel./fax (0-536) 51-16-13







## Peruwiańskie klimaty



Wybrany z widowni chłopiec (z prawej) próbuje zagrać na fletni Pana.

fort. Paweł Dobies

20 lipca o godzinie 18<sup>00</sup> na Rynku rozpoczął się koncert poznańskiego muzyka Przemysława "Titilo" Goca.

Występ dzielił się na trzy zasadnicze części. Pierwszą stanowiła muzyka ilustracyjna, wywodząca się z kultur pierwotnych narodów, takich jak Inkowie, Aztekowie, Majowie, a również Eskimosi. Drugą część to piosenki polskie pod wspólnym tytułem "Twa-ne". Na trzecią część koncertu składały się piosenki śpiewane w języku indiańskiego szczepu Lakota.

Artysta posługuje się instrumentami ludów Peru (fletnia Pana), gra również na gitarze akustycznej. Podczas koncertu towarzyszył mu na scenie Jacek Chruszcz. Podczas niektórych piosenek wybijał rytmy na małym be-

benku, a w końcowych utworach akompaniował Przemysławowi Gocowi na trąbce, prezentując wysoki poziom.

Jego muzyka wywodzi się prosto z gór. Wsluchawszy się dobrze, można było odczuć klimat górskich potoków i rozległych hal. Efekt pogłębiało oryginalne instrumentarium oraz niski, ciepły głos wykonawcy. Sam Titilo w jednym z wywiadów wypowiada się, że chce grać dla ludzi poszukujących i wrażliwych.

Wielu z czytających nie wie z pewnością, co oznacza pseudonim wykonawcy. *Titilo* w języku peruwiańskim znaczy tyle co mała droga, bądź też chłopiec, który chce coś zrobić i zarobić.

On sam przed rozpoczęciem karier

ry solowej był członkiem zespołu *Inside*, jednak odeszedł, gdyż nie mógł tam w pełni realizować swoich pomysłów artystycznych.

Przemysław Goc w jednym z wywiadów mówi, że jego muzyka jest zlepkiem twórczości Jean'a Micheal'a Jarre'a, Enrico Morricone, Andreeasy Vollenweidera. Twierdzi, że grałby w pełni oryginalną muzykę, gdyby narodził się na samotnej wyspie. Sam muzyk najchętniej słucha takich wykonawców jak Pink Floyd, Enya, Andreeasy Vollenweidera.

Koncert mógł się spodobać, a muzyka trafiła do pewnej grupy osób, która kupiła kasety z nagraniami artysty. Dobrze bawiła się mała grupka dzieci,

które skakały przed sceną.

Ale nie wszystkim ten występ się spodobał. Zaskoczyła mnie pewna rozmowa, którą usłyszałem. Kobieta powiedziała do męża: *Jest beznadziejny, idziemy*.

Powodem tego mogło być to, że muzycy mieli duże problemy z nagłośnieniem, które musieli sobie zapewnić. Najprawdopodobniej popsul się jeden z głośników. To z pewnością utrudniło odbiór muzyki.

Koncert można uznać za udany. Jest to nowe doświadczenie dla mieszkańców Żnina, którzy ostatni raz z tym rodzajem muzyki spotkali się kilka lat temu podczas występu piątki muzyków z Peru.

MICHAŁ STRZELECKI

## Festyn w Gąsawie

21 lipca '96 r. w Gąsawie odbył się festyn sportowo-rekreacyjny dla społeczeństwa gminy Gąsawa, zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury i Kultury Fizycznej w Gąsawie przy wsparciu licznych sponsorów. Tego dnia pogoda dopisała to też udział mieszkańców gminy był bardzo duży.

Od samego rana rozgrywany był turniej piłkarski o puchar wójta gmi-

dyktor Ośrodka Henryk Ciesielczyk. Następnie przy dźwiękach orkiestry dętej rozpoczęły się konkursy sprawnościowe dla przybyłych rodzin i dzieci. Tę część festynu prowadził Jan Maciejewski. Zwycięzcy otrzymali upominki rzeczowe a wszystkie dzieci słodycze.

Bardzo dużym zainteresowaniem cieszył się program *Piraci w Gąsawie* przygotowany i prowadzony przez Ra-



Piraci w Gąsawie, od lewej stoją: E. Mazana, P. Wendlant - zdobywca pierwszej pirackiej koszulki, R. Rykowski - prowadzący program fot. Jacek Mielcarzewicz

ny Zdzisława Kuczmy. Wystąpiły drużyny z Oświeki, Nowej Wsi, Gogólkowa, Godaw, Gąsawy i Marcinkowa. Sędzią głównym był Janusz Nowak. Po zaciętej walce puchar wywalczyła drużyna z Gogólkowa w składzie: J. Ratajczak, M. Ratajczak, P. Cieślak, M. Cieślak, K. Cieślak, H. Budzicki, M. Zwolaniewicz, M. Czarniak, L. Popów, M. Popów, T. Włodarski, A. Goral, P. Mech, R. Katafiasz, P. Jamrug, Z. Cieślak, A. Wodyński. Pierwsze trzy drużyny otrzymały nagrody rzeczowe.

O 14<sup>00</sup> na miejscowym stadionie oficjalnego otwarcia festynu dokonał

fała Rykowskiego z TVB - Bydgoszcz. W tej zabawie pierwszą koszulkę pirata zdobył Piotr Wendlant z Gąsawy. Po tym programie rozpoczął się wieczór rockowy, który prowadziła Anna Ciesielczyk a wystąpiły zespoły: *Makruser z Zespołu Szkół Rolniczych w Gąsawie, Demolka i The Art ze Żnina, Aple z Janowca, Plankton z Gąsawy oraz Graffiti z Bydgoszczy*. Występy tych zespołów były filmowane przez bydgoską telewizję. Kończącym akcentem festynu była dyskoteka, która trwała do białego rana.

JACEK MIELCARZEWICZ

## Jazz w Koryncie

ciąg dalszy ze s. 1

Nawiązane kontakty z zachodnimi zespołami być może zaowocują w przyszłości trasami koncertowymi po krajach Europy zachodniej. Cały festiwal zakończył się wspólną, pożegnalną kolacją. Niestety nie doszły do skutku wcześniej planowane przez zespół koncerty w Salonikach. Bezpośrednią przyczyną tego były wydarzenia, jakie rozegrały się, gdy muzycy jechali do Grecji przez Rumunię.

Zygmunt Ornatkiewicz, pianista i lider grupy wspomina: *Jechaliśmy przez te rytorium Rumunii 24 godziny, co normalnie powinno nam zająć 7 godzin. Przeżyliśmy istny horror. Spotkało nas 15 kontroli, podczas których rumuńscy policjanci zachowywali się wulgarnie i agresywnie. Żeby móc jechać dalej trzeba było uzbrojonym policjantom płacić haracz. Gdy zdecydowaliśmy się zmienić trasę i jechać przez Serbię, okazało się, że niedawno wprowadzono tam wizy. Mogileńska grupa w związku z tymi zajęciami pragnie złożyć ostry protest do polskiego MSZ.*

Wydarzenia rumuńskie spowodowały, że grupa nie pojechała już do Salonik, a do Polski wracała drogą okrężną przez Włochy, Austrię i Czechy. Wszystkim członkom ekipy w drodze powrotnej przypomniały się stare dobre, harcerekie czasy, kiedy u podnóża Alp siadali do wspólnej kolacji przy kilku bochenkach chleba i konserwach turystycznych.

Zygmunt Ornatkiewicz podzielił się również wrażeniami natury muzycznej. Jego zdaniem w Grecji coraz bardziej zauważalne są wpływy amerykańskiej i zachodnioeuropejskiej kultury. Coraz trudniej usłyszeć i zobaczyć prawdziwą ludową muzykę grecką. Jemu udało się usłyszeć w jednej z kawiarenek, gdzie podawano tradycyjne greckie sałatki, ludowy zespół grający na starych, strunowych instrumentach - buzukach.

MAREK HOLAK

## Uzupełnienie do przewodnika po Żniniu

Jako były prezes Sądu Wojewódzkiego znam kilkanaście budynków sądowych w całym województwie bydgoskim. I proszę mi wierzyć, równie ładny sąd trudno znaleźć. A jeżeli uwzględnić jego położenie - planty, Jezioro Czaple, zieleń na dziedzińcu itd., to naprawdę ciężko się pytać, dlaczego milczy o nim wydany pół roku temu przewodnik po Żniniu? Jeśli więc milczy przewodnik - niech odezwie się prezes tego Sądu, nawet jeśli jest on z importu.

Budynek sądu w Żniniu zbudowano w latach 1893-1905 w stylu eklektycznym, na rzucie nieregularnego wieloboku z cegły licówki. Jest nietynkowany, dwukondygnacyjny. Posiada dwuspadowy dach naczółkowy, kryty dachówką. Elewacja frontowa szczytowa, trójosiowa z wysokim cokołem. Okna zamknięte odcinkowo. Na pierwszym piętrze nad oknami ślepe rozety z maswerkami. Wejście główne nieco cofnięte w głąb elewacji. W dachu - facjatkę z oknami prostokątnymi. Układ wnętrza trójtraktowy. Na parterze sklepienie krzyżowe, w piwnicach sklepienie odcinkowe.

W budynku tym mieszczą się trzy sale rozpraw, w tym jedna duża o oryginalnym belkowym suficie, pokoje sędziów oraz Wydziały Karny, Cywilny, Rodzinny, Nieletnich i Kolegium do spraw Wykroczeń.

Budynek dawnego więzienia usytuowany został kalenicowo do ulicy Sądowej. Wybudowano go około

1905r. na rzucie prostokąta. Murowany z cegły, również nietynkowany. Posiada trzy kondygnacje z dachem dwuspadowym naczółkowym, krytym dachówką. Elewacja frontowa ośmioosiowa, z oknami zakończonymi odcinkowo i z bocznym ryzalitem zakończonym szczytem w dachu facjatką. Elewacje obiektu o skromnym wystroju architektonicznym.

W budynku tym znajduje się obecnie Wydział Książek Wieczystych oraz Biuro Komornika i Wydział Zamiejscowy Prokuratury Rejonowej w Szubinie - pracujący w bardzo ciężkich warunkach lokalowych (czyżby ojcowi miasta nie zależało na pełnej Prokuraturze, tj. usamodzielnieniu się tej jednostki od macierzystej w Szubinie? Skąd ten kompleks niższości - Sąd Pracy w Szubinie, Prokuratura Rejonowa w Szubinie, a może w przyszłości w ogóle Sąd Rejonowy - znów w Szubinie i o zgrozo - powiat w Szubinie?).



Budynek sądu w Żniniu

fort. Dominik Księski

Oba objekty decyzją z 20 maja 1992 roku Państwowej Służby Ochrony Zabytków Oddział w Bydgoszczy zostały wpisane do rejestru zabytków.

Ciekawostką będzie także fakt, że jeszcze do niedawna jako właściciel obiektu figurował w księdze wieczystej - Skarb Państwa - Ministerstwo

byłej dzielnicy pruskiej i Departament Sprawiedliwości. Obok jedynie figurowała wzmianka: "na podstawie wersalskiego traktatu pokojowego z dnia 28 czerwca 1919 roku i ustawy z dnia 14 lipca 1920 r. z urzędu wpisano dnia 2 listopada 1921 roku".

WOJCIECH JARZEMBSKI









## ROLNICY, HODOWCY DROBIU I TRZODY CHLEWNEJ!

Mechanika Maszyn Rolniczych. **"M-ROL"**

63-425 Tarchały Wielkie 47, woj. kaliskie  
tel. (0-64) 33-15-76

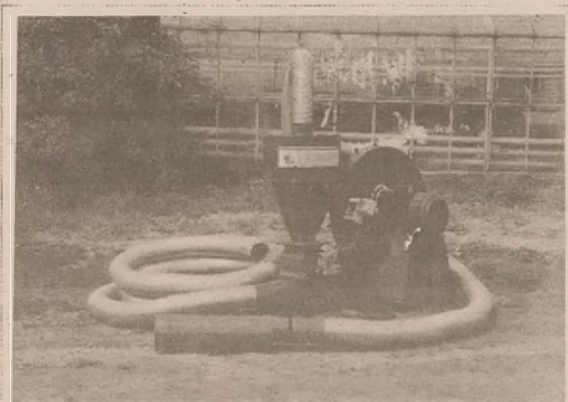
wykonuje:

- ◆ mieszalniki do pasz suchych o poj. 500 kg, 750 kg, 1000 kg, 1500 kg i 2000 kg pojedynczo lub w zestawach ze śrutownikiem bijakowym ssąco-tłoczącym,
- ◆ podajniki do pasz i ziarna,
- ◆ dmuchawa ssąco-tłocząca do ziarna

Dystrybutor na terenie Żnina (okręgu).  
Sprzedaż na raty.

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe "Inter-Vax"

Spółka Cywilna, Wacław Górny,  
88-400 Żnin, ul. Dworcowa 29.



### Czy przyjrzałeś się już naszej ofercie?

- rolniczy sprzęt gotowy SIPMA S.A. Lublin
- Unia "A" Grudziądz
- PILMET S.A. Wrocław
- części zamienne do maszyn rolniczych
- części zamienne i podzespoły do ciągników
- sznurek rolniczy DEFALINEX S.A.
- akumulatory CENTRA Poznań S.A., ZAP Piastów S.A.
- ogumienie STOMIL Olsztyn S.A.
- pasy klinowe TC Dębica S.A.
- łożyska i normalia STOMIL Sanok S.A.
- artykuły elektryczne
- sprzęt ogrodniczy

Serdecznie zapraszamy!



**Agroma**  
SPÓŁKA Z O.O.  
**BYDGOSZCZ**

Bydgoszcz ul. Towarowa 36, tel. 42-07-40

Szubin ul. Ludowego Wojska Polskiego 38, tel. 84-22-01

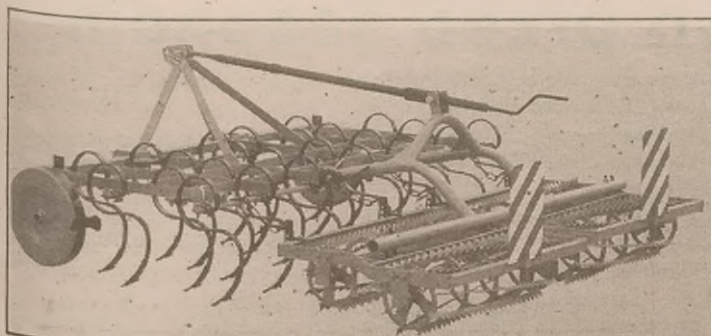
Keynia Rynek 12, tel. 84-73-47

oraz do sieci sklepów firmowych na terenie województw:

toruńskiego  
wrocławskiego

gdańskiego  
eibąskiego

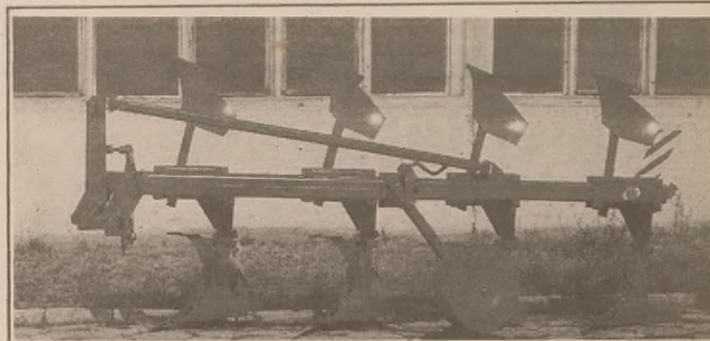
szczecińskiego  
gorzowskiego



AGREGAT UPRAWOWY KULTYWATOROWY przeznaczony do przedsięwzięcia uprawiania gleby pod zboża, ziemniaki, kukurydzę i buraki.  
Szerokości robocze od 1,8 m do 4,2 m.  
Szerokości od 4,6 m do 5,6 m są wyposażone w hydrauliczny układ składania.

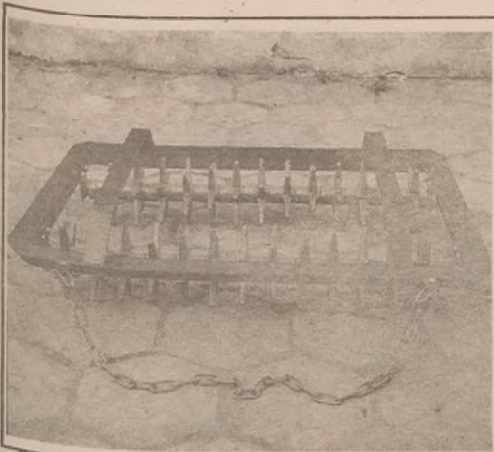
Przedsiębiorstwo  
Wielobranżowe  
S.C.

**INTER - VAX**



PLUGI ZAWIESZANE:

\* średnie 3-, 4- i 5-skbowe, \* cietkłe 3- i 4-skbowe przeznaczone są do wykonywania średniej i głębokiej orki, 5- i 7-skbowe do podorywki zagonowej z możliwością jednoczesnego doprawiania przedsięwzięcia gleby narzędziami zawieszonymi na uchwycie.



WAŁ KOLCZASTY stosowany za plugiem 3-, 4- lub 5-skbowym.

**ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ  
DOWOZU TOWARU DO KLIENTA**

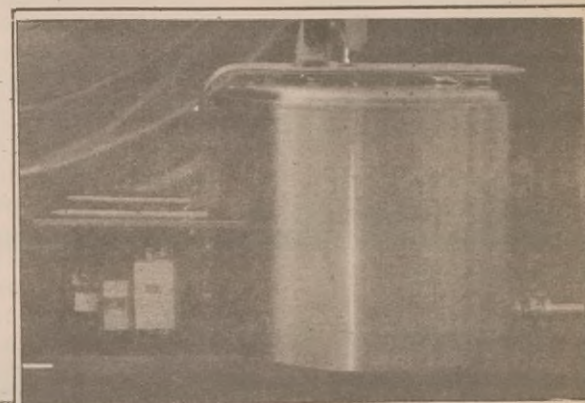
88-400 Żnin,  
ul. Dworcowa 29,  
tel./fax (0-534) 22-336

Wyroby hutnicze:

- \* rury czarne i ocynkowane
- \* pręty żebrowane o śr. 10, 12, 14, 16,
- \* blachy czarne i ocynkowane,
- \* profile.

Oferta specjalna:

- \* blacha ocynkowana 0,5x1000x2000 - 20 zł arkusz,
- \* słupki ogrodzeniowe - tanio,
- \* części do ciągników i maszyn rolniczych.



SCHŁADZALNIKI MLEKA TYPU SM: przeznaczone są do schładzania i przechowywania w temp. 4-5°C, mleka. Maksymalny czas schładzania jednego udoju z temp. 35°C do temp. 4°C przy temp. otoczenia 25°C wynosi 2,5 godziny. Oferowane pojemności:  
\* SM-2 poj. 220 l, \* SM-3 poj. 300 l, SM-4 poj. 400 l, \* SM-6 poj. 600 l, SM-8 poj. 800 l, SM-10 poj. 1000 l, \* SM-12 poj. 1200 l.

**SPRZEDAŻ RATALNA DLA OSÓB FIZYCZNYCH!**  
**KREDYT 14%**









